

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Ολοκληρώθηκε με επιτυχία το 1ο Διεθνές Εργαστήριο Ξερολιθιάς στην Καρδιανή της Τήνου

Τήνος, Μάιος 2026

Το 1ο Διεθνές Εργαστήριο Ξερολιθιάς, που διοργάνωσε η Αμπασάδα από τις 4 έως τις 9 Μαΐου 2026 στην Καρδιανή της Τήνου, ολοκληρώθηκε με επιτυχία. Το εργαστήριο πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του Έτους Ξερολιθιάς 2025-2026, σε συνεργασία με τον Δήμο Τήνου και την Κοινότητα Καρδιανής, με την αιγίδα και τη στήριξη της Διεύθυνσης Νεότερης Πολιτιστικής Κληρονομιάς του Υπουργείου Πολιτισμού.

Συνολικά 60 συμμετέχοντες από όλη την Ελλάδα και το εξωτερικό εργάστηκαν δίπλα σε πέντε έμπειρους εκπαιδευτές από την Ιαπωνία, την Ιρλανδία, την Αυστρία και την Ελλάδα. Καθημερινά στο πεδίο συμμετείχαν 40 έως 45 άτομα, μικροί και μεγάλοι, σε έξι μέρες εντατικής χειρωνακτικής εργασίας. Αποτέλεσμα: πέντε ξερολιθικοί τοίχοι αποκαταστάθηκαν, δύο νέοι τοίχοι χτίστηκαν από την αρχή και μία ράμπα ολοκληρώθηκε, δίνοντας νέα ζωή σε μια γωνιά ενός από τους πιο όμορφους τόπους των Κυκλάδων.

«Το μάτι είναι δειλό, το χέρι τολμηρό.»

Η φράση αυτή, που ακούστηκε στο πεδίο του εργαστηρίου, συνοψίζει με τον καλύτερο τρόπο το πνεύμα αυτών των έξι ημερών: η ξερολιθιά δεν μαθαίνεται μόνο με τα μάτια. Μαθαίνεται με τα χέρια, με την υπομονή, με τη δοκιμή.

Παράλληλα με τις εργασίες πεδίου, το πρόγραμμα περιέλαβε μια σειρά από πολιτιστικές και κοινωνικές δραστηριότητες που ανέδειξαν την ευρύτερη διάσταση της ξερολιθικής παράδοσης. Την Τρίτη, οι συμμετέχοντες φιλοξενήθηκαν στο εκκλησάκι του Ταξιάρχη, όπου κάτοικοι της Καρδιανής και των Υστερνίων πρόσφεραν φαγητό, ποτό και μουσική. Την Πέμπτη, στην πλατεία της Καρδιανής προβλήθηκε η ταινία «Πέτρα στην Πέτρα», αφιερωμένη στην ξερολιθική παράδοση της Κύπρου. Την Παρασκευή, οι συμμετέχοντες επισκέφθηκαν την Ανώτερη Σχολή Καλών Τεχνών Μαρμαροτεχνίας Πανόρμου και το Μουσείο Μαρμαροτεχνίας στον Πύργο.

Παράλληλα, στο πλαίσιο Συμποσίου με θέμα «Από την πέτρα στο τραπέζι: Με την παράδοση, για το μέλλον», το Σάββατο και την Κυριακή στο Ίδρυμα Τηνιακού Πολιτισμού πραγματοποιήθηκαν ομιλίες και συζητήσεις αφιερωμένες, αφενός, στην ξερολιθιά, αφετέρου στην προοπτική ίδρυσης Σχολών Ξερολιθιάς και Παραδοσιακής Δόμησης, καθώς και Παραδοσιακής Ελληνικής Γαστρονομίας. Στις ομιλίες για την ξερολιθιά συμμετείχαν ειδικοί από την Ελλάδα και το εξωτερικό. Ευρύτερος στόχος είναι να διαφυλάξει και να αξιοποιήσει η Τήνος τον ιδιαίτερος μεγάλο ξερολιθικό και ευρύτερα αρχιτεκτονικό και πολιτιστικό πλούτο της, προσελκύνοντας επισκέπτες που εκτιμούν αυτή ακριβώς τη μοναδικότητα του νησιού. Το εργαστήριο έκλεισε με παραδοσιακό γεύμα και γλέντι στην πλατεία της Καρδιανής.

Επιστρέφοντας στο 1ο Διεθνές Εργαστήριο Ξερολιθιάς, η εβδομάδα αυτή ανέδειξε την Ξερολιθιά όχι μόνο ως τεχνική κατασκευής, αλλά ως ζωντανή πολιτιστική κληρονομιά που ενώνει ανθρώπους από διαφορετικές χώρες και παραδόσεις. Η Αμπασάδα ευχαριστεί θερμά τους εκπαιδευτές, τους εθελοντές, τους συμμετέχοντες και όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία του εργαστηρίου. Ιδιαίτερες ευχαριστίες στην κοινότητα, τους συλλόγους και τους κατοίκους της Καρδιανής, που πρόσφεραν απλόχερα τη φιλοξενία τους κάθε μέρα του εργαστηρίου.

info@ambassada.gr | ambassada.gr

PRESS RELEASE

The 1st International Dry Stone Walling Workshop in Kardiani, Tinos, concludes successfully

Tinos, May 2026

The 1st International Dry Stone Walling Workshop, organised by Ambassada from 4 to 9 May 2026 in Kardiani, Tinos, has concluded successfully. The workshop took place as part of the Year of Dry Stone Walling 2025–2026, in collaboration with the Municipality of Tinos and the Community of Kardiani, under the auspices and support of the Directorate of Modern Cultural Heritage of the Greek Ministry of Culture.

A total of 60 participants from across Greece and abroad worked alongside five experienced instructors from Japan, Ireland, Austria and Greece. Each day, between 40 and 45 people — young and old — took part in six days of intensive hands-on work. The results speak for themselves: five dry stone walls were restored, two new walls were built from scratch, and a ramp was completed — bringing new life to a corner of one of the most beautiful places in the Cyclades.

"The eye is timid, the hand is bold."

This phrase, heard on the workshop site, captures the spirit of those six days better than anything else: dry stone walling is not learned with the eyes alone. It is learned with the hands, with patience, with trial.

Alongside the fieldwork, the programme included a series of cultural and social activities that highlighted the broader significance of the dry stone walling tradition. On Tuesday, participants were welcomed at the chapel of Taxiarchis, where residents of Kardiani and Ysternia offered food, drink and music. On Thursday, the film *Petra stin Petra*, dedicated to the dry stone walling tradition of Cyprus, was screened in the village square of Kardiani. On Friday, participants visited the Higher School of Fine Arts in Marble Craft in Panormos and the Museum of Marble Crafts in Pyrgos.

As part of the Symposium "From Stone to Table: With Tradition, for the Future", talks and discussions were held on Saturday and Sunday at the Tinian Cultural Foundation, devoted both to dry stone walling and to the prospect of establishing Schools of Dry Stone Walling and Traditional Building, as well as Traditional Greek Gastronomy. Specialists from Greece and abroad took part in the talks on dry stone walling. The broader aim is for Tinos to safeguard and make the most of its exceptional dry stone walling heritage — and its wider architectural and cultural wealth — attracting visitors who value precisely this uniqueness of the island. The workshop closed with a traditional meal and celebration in the village square of Kardiani.

Returning to the 1st International Dry Stone Walling Workshop, this week demonstrated that dry stone walling is not merely a construction technique, but a living cultural heritage that

brings together people from different countries and traditions. Ambassada warmly thanks the instructors, volunteers, participants and all those who contributed to the success of the workshop. Special thanks go to the community, the local associations and the residents of Kardiani, who offered their hospitality generously every day of the workshop.

info@ambassada.gr | ambassada.gr